

## **ZEBRA® ZQ500™ Series**

Helyettesítő tápforrás-kengyel készlet

# Telepítési útmutató

Tartalomjegyzék

Tulajdonjogi nyilatkozatok.....3

    A termékek tökéletesítése ..... 3

    FCC megfelelési nyilatkozat ..... 3

    Kanadai megfelelési nyilatkozat ..... 3

    Hatósági engedélyezésekkel és jogszabályi előírásokkal kapcsolatos információk ..... 3

    Felelősségkorlátozási nyilatkozat ..... 3

    Következményes kárra vonatkozó felelősség elutasítása ..... 4

    Szerzői jogok..... 4

Különleges figyelmeztetések .....5

Általános utasítások és figyelmeztetések .....5

A gépkocsiban való telepítésre vonatkozó biztonságtechnikai tudnivalók .....5

Elektromos adatok .....6

A kijelzők és a részegységek leírása .....7

    Leírások ..... 7

Bevezetés.....9

A telepítéshez szükséges .....9

    A HT kengyelben levő nyomtató használata..... 10

    A nyomtató eltávolítása ..... 11

    Üzemeltetési megjegyzések ..... 11

    A kengyel kijelzői ..... 12

    USB csatlakozók ..... 12

A tartókar telepítése ..... 12

    Rögzítőelemek ..... 13

    Tartókarral való telepítés ..... 13

A. melléklet: Műszaki előírások..... 15

Műszaki támogatás ..... 16

    Kizárólag az USA-ban..... 16

    Minden egyéb országban ..... 16

Tulajdonjogi nyilatkozatok

Ez a kézikönyv a Zebra Technologies Corporation tulajdonát képező információkat tartalmaz. Ezek az információk kizárólag az itt leírt berendezések működtetését és karbantartását végző személyekre tartoznak. Az ilyen tulajdont képező információt tilos a Zebra Technologies Corporation kifejezett írásos engedélye nélkül felhasználni, sokszorosítani vagy bárki más számára bármilyen más célból feltárni.

A termékek tökéletesítése

Mivel a Zebra Technologies Corporation alapelve a termékek folyamatos tökéletesítése, ezért valamennyi műszaki adat és jelzés előzetes értesítés nélkül változhat.

FCC megfelelési nyilatkozat

Class B digitális eszköz. FCC szabványoknak való megfeleléshez tesztelve.

FIGYELEM! A termékkel használt bizonyos nyomtatóváltozatoknál fennáll a rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettség veszélye. Az FCC RF expozíciós követelményeinek való megfeleléshez ezt az eszközt a nyomtató Felhasználói útmutatójában felsorolt üzemelési körülmények és utasítások mellett kell használni. A termékkel együtt alkalmazott nyomtatóhoz több vezeték nélküli opció áll rendelkezésre. A nyomtató Felhasználói útmutatójában az egyes vezeték nélküli opciókról szóló fejezetekben további információk szerepelnek a jogszabályi előírásokról.

Az eszköznek a Zebra Technologies Corporation által kimondottan jóvá nem hagyott bármiféle változtatása vagy módosítása a felhasználót jogosulatlanná teheti a készülék üzemeltetésére vonatkozóan.

Kanadai megfelelési nyilatkozat

Ez a Class B digitális készülék megfelel a kanadai ICES-003-nak.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

A készülék engedélyezési száma előtti “IC:” azt jelenti, hogy a készülék megfelel az Industry Canada műszaki előírásainak. Ez nem garantálja, hogy az engedélyezett termék a felhasználó elvárásai szerint fog működni.

Hatósági engedélyezésekkel és jogszabályi előírásokkal kapcsolatos információk

- FCC part 15 Class B
- Kanadai STD ICES-003 Class B
- EN 55022 Class B European Electromagnetic Radiation Standard (Európai elektromágneses sugárzási szabvány)
- EN 55022 European Immunity Standard (Európai immunitási szabvány)
- EN 60950 Safety Standard (Biztonsági szabvány)
- RCM (Ausztrália/Új-Zéland)
- VCCI (Japán)
- SII (Izrael)
- CB
- C-TUV-US
- CE (EU/EFTA)

Felelősségkorlátozási nyilatkozat

Bár a kézikönyv a lehető legpontosabb információkat tartalmazza, a Zebra Technologies Corporation nem felel az esetleges hibás információkért vagy hiányosságokért. A Zebra Technologies Corporation fenntartja a jogot minden ilyen hiba kijavítására, és elutasítja az azokból származó bármiféle felelősséget.

Következményes kárra vonatkozó felelősség elutasítása

A Zebra Technologies Corporation vagy a mellékelt termék (ideértve a hardvert és szoftvert is) létrehozásában, gyártásában vagy kézbesítésében részt vevő további fél semmilyen körülmények között nem felel az ilyen termék használatából vagy használhatatlanságából származó bármiféle kárért (korlátozás nélkül ideértve az üzleti haszon kieséséből, az üzleti tevékenységek megszakításából, az üzleti információk elvesztéséből vagy egyéb veszteségekből adódó károkat), még akkor sem, ha a Zebra Technologies Corporationt tájékoztatták az ilyen károkról. Mivel egyes államok tiltják a következményes vagy járulékos károkkal kapcsolatos felelősség kizárását, ezért előfordulhat, hogy a fenti korlátozás Önre nem vonatkozik.

Szerzői jogok

A kézikönyv és a benne leírt címkenyomtató a Zebra Technologies Corporation szellemi tulajdonát képezi. A kézikönyv vagy a címkenyomtató készülék szoftverének illetéktelen másolása egy évig terjedő börtönbüntetést és 10 000 dollárig terjedő összegű pénzbüntetést vonhat maga után (17 U.S.C.506). A szerzői jog megsértői polgári peres eljárás alá vonhatók.

A ZebraLink és az összes terméknév és -szám a ZIH Corp. védjegye, valamint a Zebra, a Zebra logó, a ZPL, a ZPL II, az Element Energy Equalizer Circuit és az E3 Circuit a ZIH Corp. bejegyzett védjegye. Minden jog fenntartva világszerte.




A CG Triumvirate az AGFA Monotype Corporation védjegye. Minden jog fenntartva világszerte. CG Triumviratetm betűtípus© AGFA Monotype Corporation. Intellifont® részek © AGFA Monotype Corporation. Minden jog fenntartva világszerte. Az UFST az AGFA Monotype Corporation bejegyzett védjegye. Minden jog fenntartva világszerte.

A többi márkanév, terméknév vagy kereskedelmi jelölés saját tulajdonosuk védjegye.



©2014 ZIH Corp

Különleges figyelmeztetések






A következő figyelmeztetések felhívják a figyelmet az útmutatóban található bizonyos információkra. Mindegyiknek sajátos szerepe van, és a következő formátumban jelennek meg:

	<b>Megjegyzés: – Felhívja a figyelmet lényeges információkra.</b>
	<b>Vigyázat! – Olyan információkat jelöl, amelyek be nem tartása a szoftver, a hardver vagy az adatok sérüléséhez vezethet.</b>
	<b>Figyelem! – Ez a figyelmeztető jel olyan közvetlenül veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, halált vagy súlyos sérülést okoz. Mielőtt bármilyen berendezésen munkát végezne, ismerje meg az elektromos áramkörrel kapcsolatos veszélyeket, és a balesetek megelőzéséhez alkalmazott szokásos módszereket.</b>

Általános utasítások és figyelmeztetések

	<b>Vigyázat! Olvassa el az alábbi telepítési utasításokat, mielőtt a rendszert az áramforráshoz csatlakoztatná.</b>
	<b>Megjegyzés: A Zebra Technologies Corporation nem felel a berendezésnek bármely hálózati tápfeszültséghez való nem megfelelő csatlakoztatásából származó személyi sérülésért vagy anyagi kárért.</b>

A gépkocsiban való telepítésre vonatkozó biztonságtechnikai tudnivalók

	<b>Vigyázat! A berendezést csak képzett szakember telepítheti, cserélheti ki, illetve szervizelheti.</b>
	<b>Vigyázat! NE HASZNÁLJA A NYOMTATÓT VEZETÉS KÖZBEN, ez anyagi károkhoz vagy személyi sérüléshez vezethet. A Zebra Technologies Corporation ezen termékeknek csak parkoló vagy álló járműben való használatát támogatja, és nem felel a termék használatából vagy téves használatából származó esetleges veszteségekért.</b>
	<b>Vigyázat! Ne telepítse a helyettesítő tápforrás kengyelt olyan helyre, ahol csapadéknak, szélsőséges hőmérsékletnek vagy nagy mennyiségű páralecsapódásnak lehet kitéve.</b>
	<b>Vigyázat! Ne telepítse a helyettesítő tápforrás kengyelt olyan helyre, ahol hatással van a jármű biztonságára vagy irányíthatóságára.</b>
	<b>Vigyázat! • Kizárólag a helyettesítő tápforrás kengyelhez jóváhagyott tápegységet szabad használni! Más tápegység alkalmazása érvényteleníti a termék garanciáját, és a termék károsodásához vezethet.</b>



**Vigyázat! Soha ne csatlakoztassa vagy távolítsa el a készüléket a jármű elektromos rendszerébe/ből, amikor a gépkocsi működésben van. Ez a készülék helyrehozhatatlan károsodásához vezethet.**



**Figyelem! Nagyon fontos ügyelni arra, hogy a megfelelő kábeleket csatlakoztatja az áramforráshoz, mert a jármű elektromos rendszeréből származó elektromos energia károsíthatja a készüléket, illetve személyi sérülést okozhat.**



**Vigyázat! Ügyeljen arra, hogy a tápegység hűtése megfelelő. Ne helyezzen semmilyen kitöltő vagy párnázó anyagot az egység alá vagy közvetlenül az egység mögé.**

## Elektromos adatok

Tápegység bemenet 12 V DC – 48 V DC



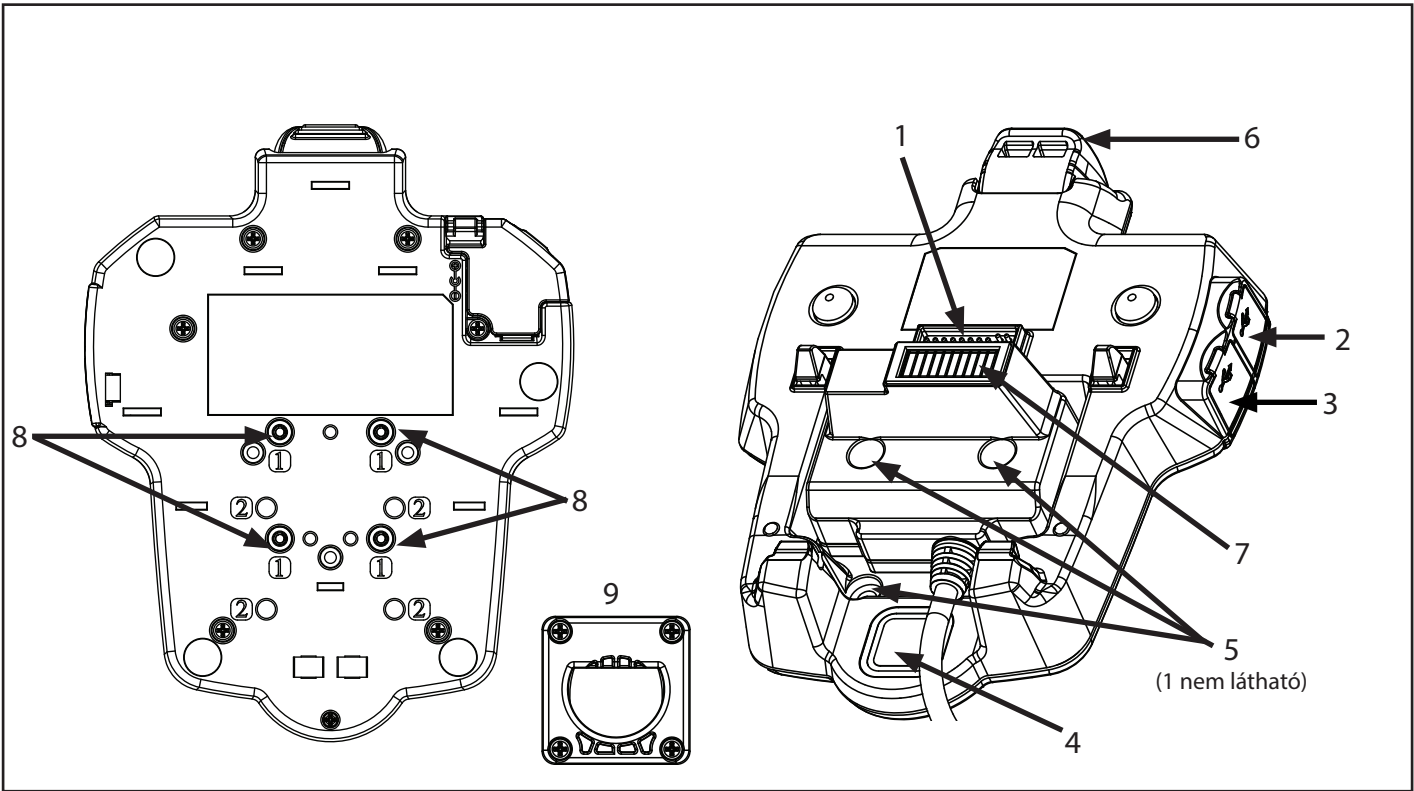
**Vigyázat! Mivel a hordozható helyettesítő tápforrás akkor is fogyaszt áramot a jármű elektromos rendszeréből, amikor a nyomtató ki van kapcsolva, FELTÉTLENÜL olyan áramforráshoz kell csatlakoztatni, amely a jármű leállításakor kikapcsol.**

A Zebra Technologies Corporation nem felel a berendezésnek bármely áramforráshoz való nem megfelelő csatlakoztatásából származó személyi sérülésért vagy anyagi kárért.

A hordozható helyettesítő tápforrás készletre vonatkozó alábbi utasításokban a következő felszerelések szerepelnek:

- P1063406-028: Készlet, tartozék helyettesítő tápforrás kengyel, ZQ500 sorozat
- P1058934: DC – DC hálózati tápegység, kimenet: 7,8 V, 5 A
- P1064241: DC – DC hálózati tápegység, cigarettagyújtó, kimenet: 7,8 V, 5 A
- AT17147-1: Tartókar, RAM-101
- CA17359-1: Alátétlap a tartókar felszereléséhez

## A kijelzők és a részegységek leírása



1. ÁBRA: A RÉSZEGYSÉGEK LEÍRÁSA

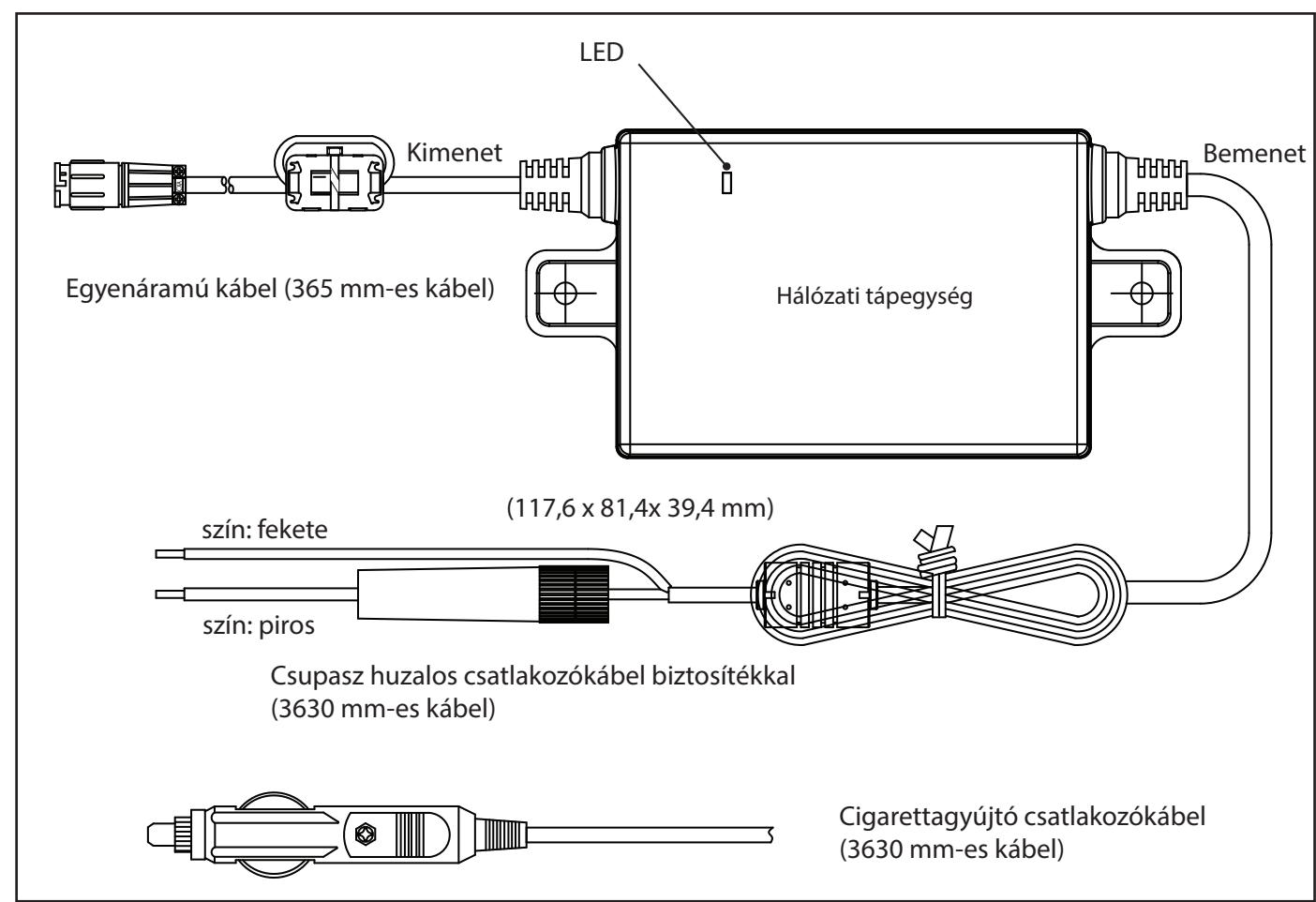
## Leírások

1. 12-lábas dokkoló csatlakozó a nyomtatónak
2. USB A csatlakozó
3. USB mikro-B csatlakozó
4. Áramellátás-kijelző
5. Tartóállvány-szerelőfuratok (4)
6. Nyomtató kioldó gomb
7. Nyomtató csatlakozó
8. „D” alakú adapter szerelőfuratok (4)
9. „D” alakú adapter (4 csavarral)

A nyomtató minél megbízhatóbb működése érdekében, a Zebra cég a következő telepítési technikákat javasolja:

- Nagyon fontos, hogy ha a helyettesítő tápforrás-kengyelbe dokkolt nyomtatóhoz USB-kábel van csatlakoztatva, a kábel hossza ne haladja meg az 1,2 métert. Hosszabb USB-kábel használata esetén a nyomtató működése akadozhat. A megfelelő kábel beszerzése érdekében szíveskedjék felhívni saját országa Zebra-forgalmazóját.
- Az állandó, csupasz huzalozási megoldás választása esetén alkalmazzon helyes huzalozási módszereket, és egy biztosítókkal felszerelt áramkörhöz csatlakoztassa a huzalt a jármű elektromos biztosítéktábláján. (MEGJEGYZÉS: A pozitív (piros) vezetéken található a biztosíték tartója.)

2. ÁBRA: A JÁRMŰ ÁRAMFORRÁSÁHOZ VALÓ CSATLAKOZTATÁS



- A tápegységen kigyúl egy zöld LED (lásd 2. ábra), amely jelzi, hogy az eszköz tápfeszültséget kap. A piros LED kigyúlása üzemzavart jelez. Amennyiben üzemzavar lép fel, húzza ki a nyomtató egyenáramú transzferakkumulátorának a csatlakozóját a tápegységből, és állítsa le a jármű áramellátását. Csatlakoztassa ismét az egyenáramú transzferakkumulátort az áramforráshoz, és ha a piros LED ismét kigyúl, forduljon a Műszaki támogatáshoz.

Bevezetés

A ZQ500 helyettesítő tápforrás-kengyel (HT kengyel) lehetővé teszi a ZQ510 vagy ZQ520 típusú nyomtató üzemeltetését és dokkolását egy járműben, asztalon, falon vagy bármely sík felületen, akkumulátor használata nélkül. A kengyel akkumulátortöltő funkciót biztosít, miközben fenntartja a nyomtató teljes funkcionalitását.

A HT kengyelen 3 bemeneti csatlakozó található:

- Egy egyenáramú tápfeszültség-bemenet, amely a hálózati tápegységhez csatlakozik (a tápegység nincs mellékelve).
- Egy szabványos USB csatlakozó.
- Egy mikro USB csatlakozó, amelyhez az adatbeviteli eszköz (pl. számítógép, táblagép, okostelefon stb.) csatlakoztatható.

A következő utasítások a HT kengyel telepítését és használatát ismertetik. Az utasítások szigorú betartása biztosítja a kengyelbe dokkolt nyomtató biztonságos, megbízható működését.

A nyomtató használatára vonatkozó részletes információk a ZQ500 sorozatú nyomtatók felhasználói útmutatójában (P1064404-001) találhatók.

A telepítéshez szükséges

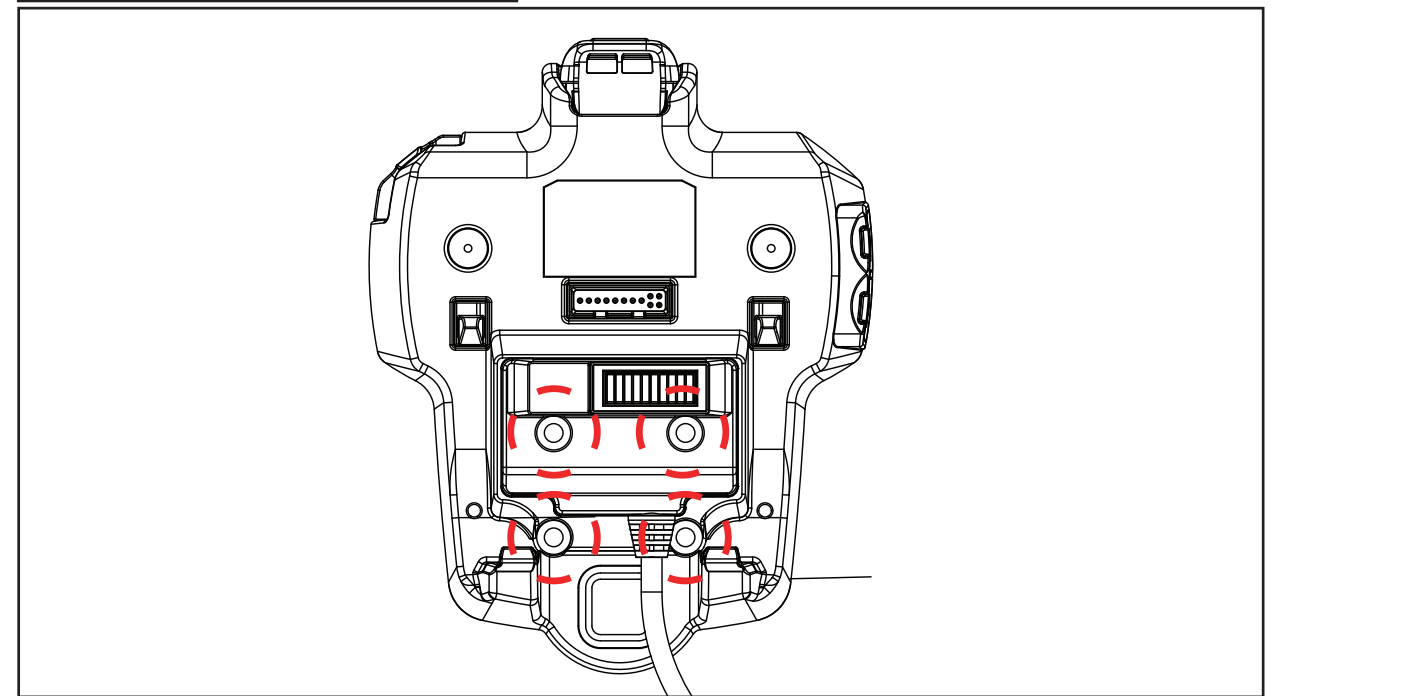
Amennyiben a HT kengyelt az asztallaphoz kell rögzítenie, használja az alábbi ábrán bekarikázott négy (4) szerelőfuratot, valamint az alábbi szerszámokat és alkatrészeket:

- Elektromos fúrógép, 6 mm-es (1/4 hüvelykes) fúrófejjel
- Általános kéziszerszámok.
- Facsavarok (4)



**Megjegyzés • A kengyel asztallaphoz vagy falra való rögzítésekor a megfelelő csavarok használatáért a telepítést végző személy felelős. A kengyel asztallaphoz való rögzítéséhez szükséges csavarok nincsenek mellékelve a telepítő készletben.**

3. ÁBRA: SZERELŐFURATOK



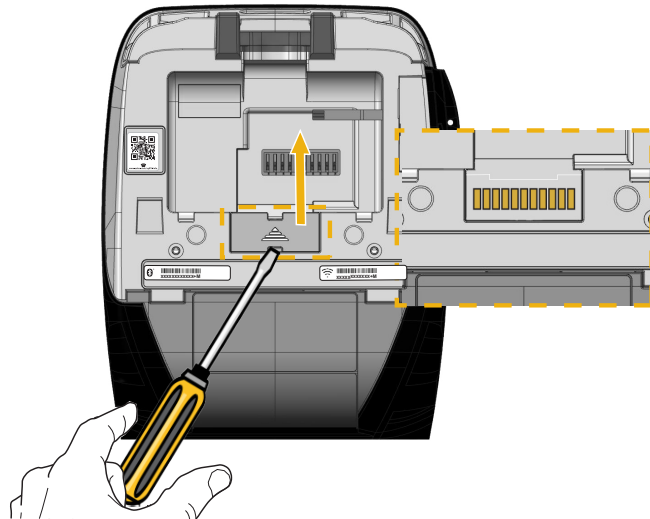
**Megjegyzés • Fontos, hogy a nyomtató körül elegendő szabad tér maradjon a nyomathordozó betöltéséhez.**



## A HT kengyelben levő nyomtató használata

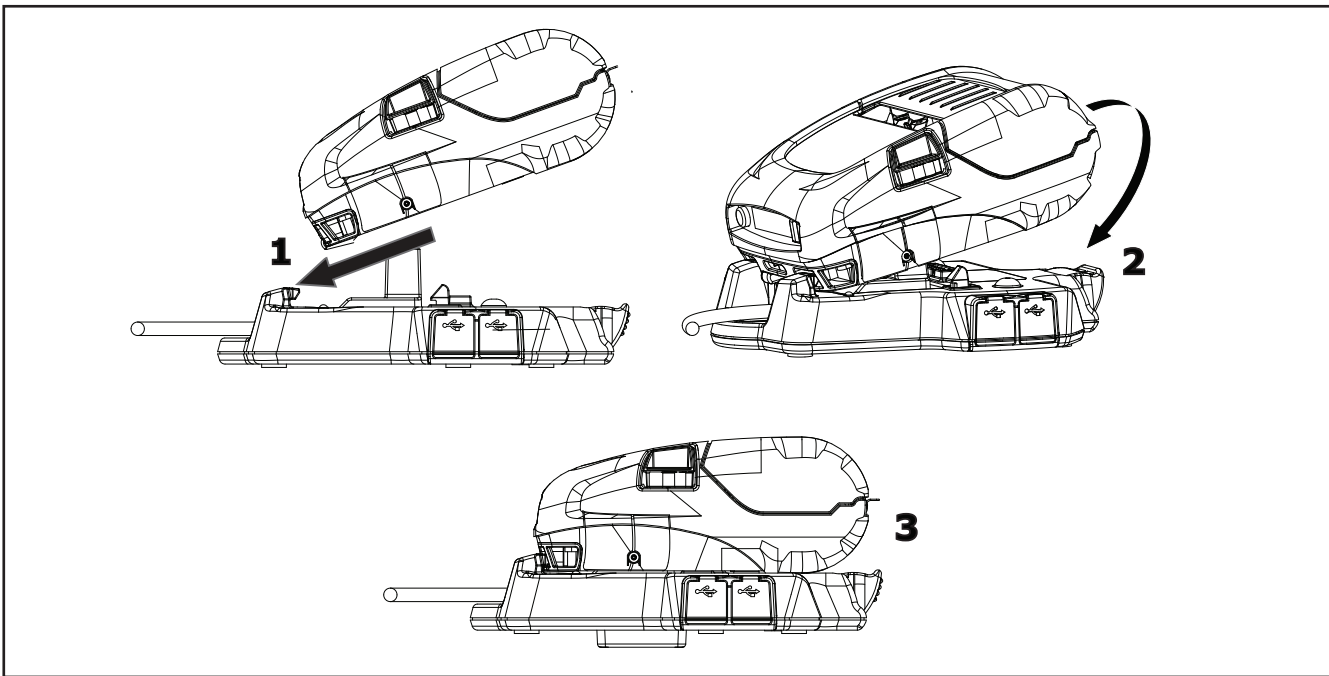
A nyomtatót a következők szerint készítse elő a helyettesítő tápforrás-kengyelben való dokkoláshoz:


- Távolítsa el az akkumulátort a nyomtatóból.
- Egy pénzérme vagy egy kis csavarhúzó segítségével szerelje le a nyomtató alján található dokkoló érintkezők műanyag fedelét (ahogy az ábrán látható).



- Szükség szerint a nyomtatóhoz mellékelt tisztítótoll vagy 70%-os izopropil-alkohollal átitatott tisztítópálcika segítségével távolítson el minden szennyeződést a dokkoló érintkezőkről.
- A nyomtató elejét ferde szögben közelítse a kengyel elülső részén található két (2) tartóvillához, az alábbi ábrán bemutatott 1. lépésnek megfelelően.
- Óvatosan csúsztassa a nyomtatót a kengyelre, és illessze a kengyelen levő akkumulátor-érintkezőket és dokkoló érintkezőt a nyomtató megfelelő érintkezőihez (2. lépés).
- Nyomja le a nyomtatót a kengyelre, hogy a helyére rögzüljön (3. lépés).

4. ÁBRA: A NYOMTATÓ DOKKOLÁSA A HT KENGYELBE



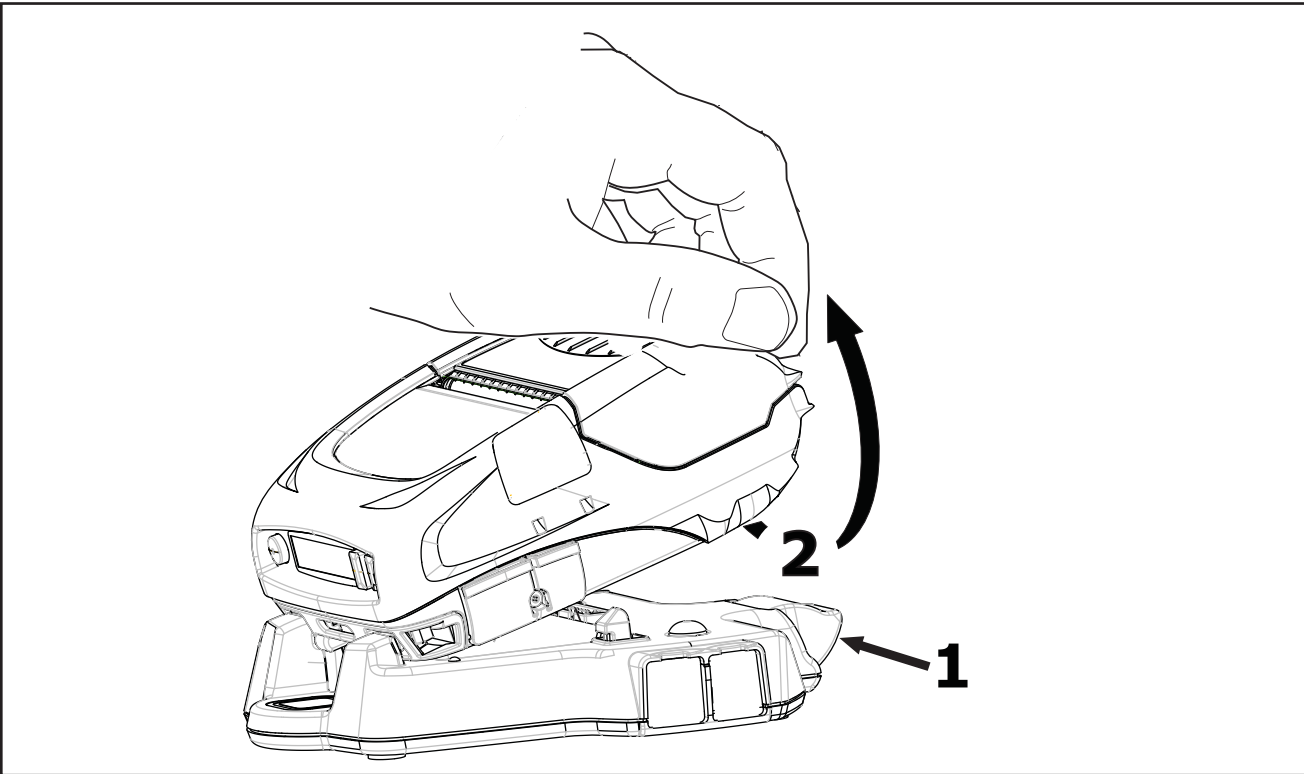
- Ellenőrizze, hogy világít-e a  töltésjelző LED a nyomtató elején, valamint a tápfeszültség jelző LED (1. ábra) a kengyel paneljén.
- Dokkoláskor a nyomtató automatikusan bekapcsolódik, ha a kengyel feszültség alatt van.

## A nyomtató eltávolítása

A nyomtatót a következő módon távolítsa el a HT kengyeltől:

1. Nyomja meg a Kiemelés (Eject) gombot (1. lépés) a kengyel hátulján az ábrán látható irányban.
2. Kissé megdöntve emelje ki a nyomtatót a kengyeltől (2. lépés).

5. ÁBRA: A NYOMTATÓ KIEMELÉSE



## Üzemeltetési megjegyzések

A nyomathordozó rekeszéhez és a kezelőszervekhez akkor is hozzá lehet férni, ha a nyomtató a kengyelbe van rögzítve. Amennyiben el kell távolítania a nyomtatót, kövesse a fenti Nyomtató telepítés és eltávolítás című szakaszban szereplő eltávolítási eljárást.

Amennyiben Bluetooth vagy 802.11 vezeték nélküli átvitelrel rendelkező nyomtatót használ, a vezeték nélküli átvitel a nyomtató dokkolt állapotában is használható.

A nyomtatón levő USB csatlakozók a nyomtató dokkolt állapotában is használhatók.

A nyomtatón levő egyenáramú bemeneti csatlakozó NEM használható a nyomtató dokkolt állapotában.

A kengyel kijelzői

A töltöttségi állapotot a nyomtató elején levő töltési LED jelzi.


Hibaállapotot okozhat, ha az akkumulátor belső hőmérséklete meghaladja a meghatározott értéket (túl meleg vagy túl hideg), illetve ha az akkumulátorban belső rövidzárlat lép fel. Várja meg, amíg az akkumulátor visszatér a megadott töltési hőmérsékletre, és próbálja meg ismét tölteni. Ha továbbra is fennáll a hibaállapot, akkor ne használja tovább az akkumulátort.

 **Megjegyzés • Ha nem világít a nyomtatón a töltésjelző LED, akkor a nyomtató nem illeszkedik megfelelően a kengyelbe. Emelje ki, majd illessze vissza újra a nyomtatót, és figyelje meg, hogy kigyullad-e a töltésjelző LED.**

USB csatlakozók

A kengyelen két (2) db. USB csatlakozó található:

- Egy szabványos USB csatlakozó.
- Egy mikro USB csatlakozó, amelyhez az adatbeviteli eszköz (pl. számítógép, táblagép, okostelefon stb.) csatlakoztatható.

 **Megjegyzés • Általában a mikro USB csatlakozó használatához nem szükséges külön illesztőprogramot telepíteni. Amennyiben megjelenik egy párbeszédpanel, amely az illesztőprogram telepítésére kéri a felhasználót, válassza ki a CD-n levő .INF fájlok mappáját.**

A tartókar telepítése

Leírás

Egy opcionális tartókar (AT17147-1) is kapható a HT kengyelhez, amely rugalmasabb módszert kínál a kengyelben dokkolt ZQ500 sorozatú nyomtatók elhelyezésére. Egy mindkét végén gömbcsuklóval ellátott karból áll, a gömbcsuklók rögzítőperemben végződnek. Egyik rögzítőperemet a kengyelhez kell rögzíteni a kengyel alján található szerelőfuratok segítségével, a másikat pedig a kiválasztott tartófelületre kell szerelni. A kengyel a karon található kapoccsal a kívánt helyzetben rögzíthető.

Üzembe helyezés

 **Vigyázat! Olyan helyre szerelje a nyomtatót és a helyettesítő tápforrás-kengyelt, ahol baleset esetén nem ütheti meg a kezelőt.**

 **Figyelem! A helyettesítő tápforrás-kengyel és a tartókar szerelésének befejezése előtt ne csatlakoztassa a tápkábelt az autós kengyelhez.**

A szerelés megkönnyítése érdekében a tartókar szétszerelhető: a kapocs megfelelő lazításával a gömbcsuklós szerelőperemek kiszerezhetők. Ezek aztán könnyedén rögzíthetők a helyettesítő tápforrás-kengyelhez és a kiválasztott tartófelülethez. Ezután a kart csúsztassa rá a két végre, és a kapocs megszorításával rögzítse a kengyelt a megfelelő helyzetben.

A tartókar felszerelésekor vegye figyelembe, hogy a tartókar jelentős mozgásteret biztosít a helyettesítő tápforrás-kengyelnek és a nyomtatónak. A telepítés során, amennyiben kívánatos, helyet kell biztosítani ehhez a mozgáshoz.

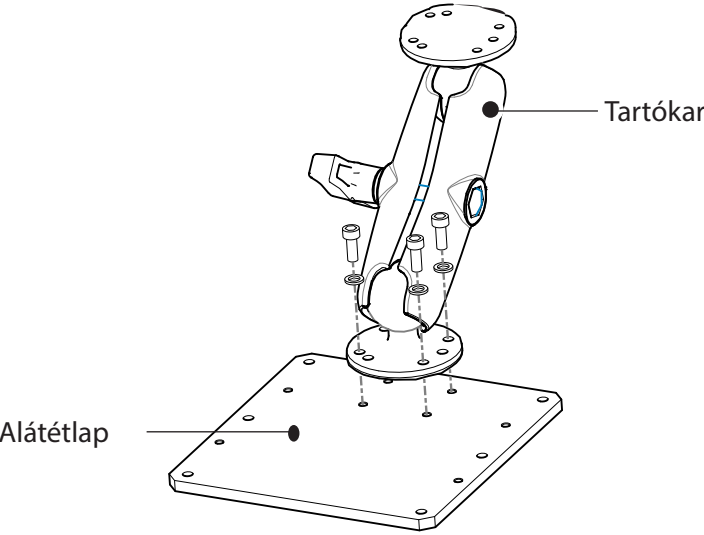
Rögzítőelemek

A tartókar készlet rögzítőelemeket is tartalmaz. Használja az M5 (#10-24 vagy #10-32) csavarokat, hogy rögzítse a tartókar egyik végét az autós kengyel aljához. Az M5 x 19 (#10-24, 3/4") csavarok és a járulékos rögzítőelemek használhatók a tartókar másik végének a kiválasztott tartófelülethez való rögzítésére.

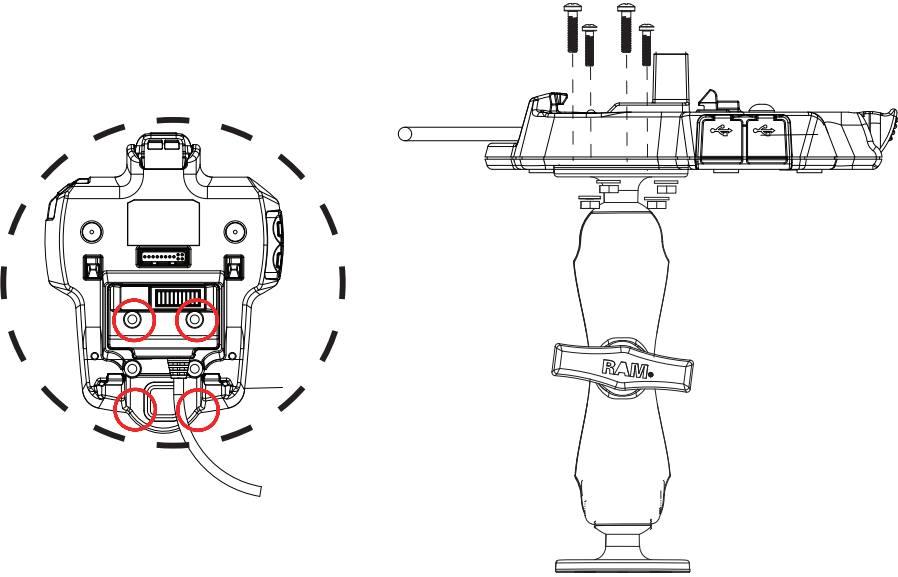
Tartókarral való telepítés

A HT kengyelnek és a nyomtatónak a tartókar rögzítőlapjára való felszerelésekor a tartókar (termékszám: AT17147-1) segítségével, gondoskodjon arról, hogy az egyenáramú transzferakkumulátor csatlakoztató kábelét megfelelőképpen vezesse, és a nyomtatót megfelelőképpen rögzítse a rögzítőlapra.

1. Amennyiben a tartókart alátétlappal (CA17359-1) használja, szerelje fel a tartókart az alátételre négy (4) db. M5 x 13-as (10-32, 1/2") (TH-SL1707) hosszú hatlapfejű csavarral és négy (4) db. 10-es rugós alátéttel (TH-WB0810).



2. Rögzítse a tápegységet az alátételre két (2) db. M5 x 13-as (10-32, 1/2") csavarral és két (2) db. 10-es rugós alátéttel. Az egyenáramú kábelt rögzítse az alátételhez a kábelkapoccsal.
3. Rögzítse a HT kengyelt a tartókar felső szerelőperemére a tartókarhoz mellékelt négy (4) db. M5-ös (#10-32 vagy #10-24) csavarral. A csavarokat a HT kengyel felső lapja felől dugja a szerelőfuratokba (bekarikázva), az alábbi ábrán látható módon.



- 4. Dokkolja a nyomtatót a HT kengyelbe a fentebb leírt módon.
- 5. Csatlakoztassa az egyenáramú transzferakkumulátor érintkezős csatlakozóját a tápegység egyenáramú kábeléhez (bekarikázva).



**Vigyázat!** Mivel a helyettesítő tápforrás-kengyel akkor is fogyaszt áramot a jármű elektromos rendszeréből, amikor a nyomtató ki van kapcsolva, **FELTÉTLENÜL** olyan áramforráshoz kell csatlakoztatni, amely a jármű leállításakor kikapcsol. A Zebra Technologies Corporation nem felel a berendezésnek bármely áramforráshoz való nem megfelelő csatlakoztatásából származó személyi sérülésért vagy anyagi kárért.



**Megjegyzés:** A jármű áramellátásának bekapcsolásakor a nyomtató LCD kijelzőjén megjelenik az  ikon, amely a helyettesítő tápforrás jelenlétét jelzi.

DC

**A. melléklet: Műszaki előírások**

Fizikai jellemzők:

- Magasság: 36,9 mm (1,45 hüvelyk)
- Hosszúság: 183,5 mm (7,22 hüvelyk)
- Szélesség: 145,5 mm (5,72 hüvelyk)
- Súly (csak a kengyel): 0,253 kg (0,55 font)

Környezeti jellemzők

- Üzemi hőmérséklet: -20°C és 55°C között
- Tárolási hőmérséklet: -30°C és 66°C között
- Páratartalom: 10% – 90% nem kondenzálódó
- Betonra ejtés: 0,9 m-ről (nyomtatóval)
- Betonra ejtés: 1,2 m-ről (nyomtató nélkül)
- Rezgésteszt: A Mil-Std-810 szabvány szerint



## Műszaki támogatás

### Kizárólag az USA-ban

A Zebra egy segélyhívó számot tart fenn a helyettesítő tápforrás-kengyel készlet telepítésével és használatával kapcsolatos kérdésekhez.

A segélyszolgálat felhívásakor próbálja a lehető legtöbb információt nyújtani az adott alkalmazással kapcsolatosan, hogy a műszaki támogató személyzet segíteni tudjon Önnek. A segélyhívó szám az USA-ban a következő: (800)-423-0442, hétfőtől péntekig, keleti parti idő szerint 8:00-tól 16:30 óráig.

### Minden egyéb országban

A műszaki szolgáltatáshoz szíveskedjék felhívni saját országa Zebra-forgalmazóját, az alábbi lista szerint:

#### ***Zebra Technologies Europe Limited***

Dukes Meadow  
Millboard Road  
Bourne End  
Buckinghamshire SL8 5XF, UK  
T: +44 (0)1628 556000  
F: +44 (0)1628 556001



#### ***Zebra Technologies Asia Pacific, LLC***

120 Robinson Road  
#06-01 Parakou Building  
Singapore 068913  
T: +65 6858 0722  
F: +65 6885 0838



#### ***Zebra Technologies***

Latin America Sales Office  
9800 NW 41 Street  
Suite 220  
Doral, Florida 33178 USA  
T: +1.847.913.8470  
F: +1.847.913.8485



**Zebra Technologies Corporation**  
475 Half Day Road, Suite 500  
Lincolnshire, IL 60069 USA  
T: +1 847.634.6700 or +1 800.423.0442